APÉNDICE 2. LISTA DE ABREVIATURAS

Un signo de número (#) indica que la seña es un préstamo en

deletreo manual.

+ Un signo de más entre las palabras de la glosa se utiliza para las

señas compuestas y contracciones.

Una barra entre palabras de la glosa se utiliza cuando una seña

tiene dos equivalentes distintos en español.

Las comillas alrededor de las palabras indican que existe un gesto

que acompaña a la seña.

i ! Los signos de exclamación se utilizan para dar énfasis; la seña

muestra énfasis.

Los corchetes indican que una seña es opcional, no es

indispensable en la oración.

Adj. Adjetivo.

adv. Adverbio.

ASL American Sign Language, Lengua de Señas Americana, se

conserva ASL para no confundir el término LSA Lengua de

Señas Argentina.

BSL British Sign Language, en español Lengua de Señas Británica.

CDMX Ciudad de México.

conj. Conjunción.

DIELSEME Diccionario Español - Lengua de Señas Mexicana realizado por la

SEP.

interj. Interjección.

LSE Lengua de Signos Española.

LSF Lengua de Señas Francesa.

LSM Lengua de Señas Mexicana.

prep. Preposición.

pron. Pronombre.

SIGN Seña.

SIPSA Sin Parentesco con un Sordo Adulto.

sust. Sustantivo.